

**MIZUHO BANK, LTD.**  
**รายงานย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities**  
 (ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)  
 ณ วันที่ 30 พฤศจิกายน 2558 As at 30 November 2015

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	6,500	เงินรับฝาก Deposits	237,535,093
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	33,718,233	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	4,673,889
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม Liabilities payable on demand	462,970
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	21,013,071	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net (มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht )	130,110,677	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	11,648,902
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	265,661,573	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	860,875
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	672,304	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ภาระของลูกค้าจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	หนี้สินอื่น Other liabilities	1,006,452
ทรัพย์สินรอลงการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	<b>รวมหนี้สิน Total Liabilities</b>	<b>256,188,181</b>
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์สุทธิ Premises and equipment, net	510,640		
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	1,324,088		
		<b>ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขารอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON</b>	
		เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	92,976,141
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขารอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	86,516,875
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขารอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	(294,574)
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	17,630,463
		<b>รวมส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขารอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>196,828,905</b>
<b>รวมสินทรัพย์ Total Assets</b>	<b>453,017,086</b>	<b>รวมหนี้สินและส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขารอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity</b>	<b>453,017,086</b>

	พันบาท
Non-Performing Loan <sup>1/</sup> (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 Non-Performing Loan <sup>1/</sup> (net) as of the quarter ended on 30 September 2015 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อนิติสงสัยของเงินให้สินเชื่อ(เชื่อด้อยคุณภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	-
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกักตามเกณฑ์ที่ ธปท. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 30 September 2015	3,131,140
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 Actual allowance as of the quarter ended on 30 September 2015	3,131,140
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law (ร้อยละ 19.71 ของเงินกองทุนที่ปรับถ่วงสินทรัพย์เสี่ยง) (19.71 percent of total capital to risk weighted assets )	88,415,038
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อแก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit (ร้อยละ 19.71 ของเงินกองทุนที่ปรับถ่วงสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 19.71 percents)	88,415,038
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 พฤศจิกายน 2558 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา . . . . . Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 30 November 2015, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section . . . . .	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า Contingent liabilities	383,318,796
การรับอาวัลตั๋วเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	1,157,724
ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าสินค้าเข้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	124,446
เลตเตอร์ออฟเครดิต Letter of credit	649,706
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	381,386,920
<sup>1/</sup> Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 กันยายน 2558 <sup>1/</sup> Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 30 September 2015 (ร้อยละ 0.10 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อนิติสงสัยของเงินให้สินเชื่อ) (0.10 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	309,200
ช่องทางเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์ Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) (According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)	
ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure)	http://www.mizuhobank.com/thailand
วันที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure)	28 กรกฎาคม 2558 (28 July 2015)
ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at)	31 มีนาคม 2558 (31 March 2015)

ขอรับรองว่ารายงานย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง  
 We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.